ARA

أسواق المزارعين المتنقلة

يناير - أبريل ٢٠٢٦

لوويل، ماساتشوستس

Lowell, Massachusetts

فاكهة وخضراوات مزروعة محليًا، والمزيد غيرها!

أيام الثلاثاء ١ ظهراً إلى ٣ مساءً	أيام الأربعاء ١١ صباحًا إلى ١ ظهرًا	أيام الخميس ١٠ صباحًا إلى ١٢ ظهرًا	أيام الجمعة ١٢ إلى ٢ ظهرًا
١٣ و ٢٧ يناير ١٠ و ٢٤ فبراير ١٠ و ٢٤ مارس ٧ و ٢١ أبريل	١٤ و ٢٨ يناير ١١ و ٢٥ فبراير ١١ و ٢٥ مارس ٨ و ٢٢ أبريل	١٥ و ٢٩ يناير ١٢ و ٢٦ فبراير ١٢ و ٢٦ مارس ٩ و ٢٣ أبريل	٣٠ يناير ٢٧ فبراير ٢٧ مارس
ROOT Community Space at Mill City Grows *Hall Street 19*	*Project Kompass* *Appleton Street 192*	*Lowell Senior Center* *Broadway Street 276*	*UMass Lowell* *University Crossing* *Pawtucket Street 220*

MillCityGrows.org | 978-455-2620

نتوجه بالشكر
إلى كرم داعمينا!

National Institute of Food and Agriculture
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

MDAR MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Cummings Foundation

Harvard Pilgrim Health Care

TUFTS Health Plan

Point32Health Foundation

pgi FOODS

THE SUDBURY FOUNDATION

نقبل الآتي:

SNAP/EBT, HIP
WellSense, Apple Pay
وبطاقات الهدايا ا لإلكترونية من
Mill City Grows
والمعاملات النقدية، وبطاقات الائتمان
وبطاقات الخصم المباشر

HAI

Mache Agrikòl Mobil

Janvye - Avril 2026

Lowell, Massachusetts

Fwi, legim ak plis ankò ki pwodui lokalman!

MADI
1pm - 3pm

13 & 27 janvye
10 & 24 fevriye
10 & 24 mas
7 & 21 avril

ROOT Community Space nan Mill City Grows
19 Hall Street

MÈKREDI
11am - 1pm

14 & 28 janvye
11 & 25 fevriye
11 & 25 mas
8 & 22 avril

Project Kompass
192 Appleton Street

JEDI
10am - 12pm

15 & 29 janvye
12 & 26 fevriye
12 & 26 mas
9 & 23 avril

Lowell Senior Center
276 Broadway Street

VANDREDI
12pm - 2pm

30 janvye
27 fevriye
27 mas

UMass Lowell University Crossing
220 Pawtucket Street

MillCityGrows.org | 978-455-2620

Mèsi ak sipòtè ki renmen bay nou yo!

USDA National Institute of Food and Agriculture
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

MDAR MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Cummings Foundation

Harvard Pilgrim Health Care

TUFTS Health Plan

Point32Health Foundation

pgi FOODS

THE SUDBURY FOUNDATION

NOU AKSEPTE:

SNAP/EBT, HIP
WellSense, Apple Pay
Kat kado elektwonik Mill City Grows lajan kach, kat kredi, kat debi

KHM

ផ្សារកសិករចល័ត
ខែមករា - មេសា ឆ្នាំ២០២៦
ក្រុងឡូវ៉ែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត

បន្លែ ផ្លែឈើ និង ដំណាំច្រើនទៀតដែលដាំដុះក្នុងស្រុក!

ថ្ងៃអង្គារ	ថ្ងៃពុធ	ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍	ថ្ងៃសុក្រ
ម៉ោង១រសៀល-៣រសៀល	**ម៉ោង ១១ព្រឹក-១រសៀល**	**ម៉ោង១០ ព្រឹក-១២ ថ្ងៃត្រង់**	**ម៉ោង១២ថ្ងៃត្រង់ -២រសៀល**
ថ្ងៃទី ១៣ & ២៧ ខែមករា	ថ្ងៃទី ១៤ & ២៨ ខែមករា	ថ្ងៃទី ១៥ & ២៩ ខែមករា	ថ្ងៃទី ៣០ ខែមករា
ថ្ងៃទី ១០ & ២៤ ខែកុម្ភៈ	ថ្ងៃទី ១១ & ២៥ ខែកុម្ភៈ	ថ្ងៃទី ១២ & ២៦ ខែកុម្ភៈ	ថ្ងៃទី ២៧ ខែកុម្ភៈ
ថ្ងៃទី ១០ & ២៤ ខែមីនា	ថ្ងៃទី ១១ & ២៥ ខែមីនា	ថ្ងៃទី ១២ & ២៦ ខែមីនា	ថ្ងៃទី ២៧ ខែមីនា
ថ្ងៃទី ៧ & ២១ ខែមេសា	ថ្ងៃទី ៨ & ២២ ខែមេសា	ថ្ងៃទី ៩ & ២៣ ខែមេសា	
កម្មវិធី ROOT Community Space ស្ថិតនៅ at Mill City Grows 19 Hall Street	*គម្រោង Kompass អាសយដ្ឋាន៖១៩២ ផ្លូវ Appleton*	*មជ្ឈមណ្ឌលមនុស្សចាស់ ក្រុងឡូវ៉ែល អាសយដ្ឋាន៖ 276 ផ្លូវ Broadway*	*អាសយដ្ឋាន៖ UMass Lowell University Crossing 220 Pawtucket Street*

គេហទំព័រ៖ MillCityGrows.org | ទូរស័ព្ទ៖ 978-455-2620

សូមអរគុណអ្នកគាំទ្រដ៏សប្បុរសរបស់យើង!

USDA National Institute of Food and Agriculture
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

MDAR MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Cummings Foundation

Harvard Pilgrim Health Care

TUFTS Health Plan

Point32Health Foundation

pgi FOODS

THE SUDBURY FOUNDATION

ពួកយើងទទួលយក៖

SNAP/EBT, HIP
WellSense, Apple Pay
Mill City Grows e-Gift Cards
cash, credit, debit

PAS

MILL CITY GROWS

د بزګرانو ګرځنده بازار
د 2026 جنوري -اپرېل
لوېل، ماسيچيوستس
Lowell, Massachusetts

ځايي کرل شوي تازه مېوې، سبزيجات او نور!

جمعه ګاني
د غرمې 12 څخه
د ماسپښين تر 2 بجو

د جنوری 30مه
د فبروری 27مه
د مارچ 27مه

UMass Lowell
University Crossing
220 Pawtucket Street

پنج شنبه ګاني
د سهار 10 څخه
د غرمې تر 12 بجو

د جنوری 15 او 29
د فبروری 12 او 26
د مارچ 12 او 26
د اپرېل 9 او 23

Lowell Senior Center
276 Broadway Street

چهارشنبه ګاني
د غرمې 11 څخه
د ماسپښين تر 1 بجو

د جنوری 14 او 28
د فبروری 11 او 25
د مارچ 11 او 25
د اپرېل 8 او 22

Project Kompass
192 Appleton Street

سه شنبه ګاني
د ماسپښين 1-3 بجې

د جنوری 13 او 27
د فبروری 10 او 24
د مارچ 10 او 24
د اپرېل 7 او 21

ROOT Community Space
at Mill City Grows
19 Hall Street

MillCityGrows.org | 978-455-2620

زموږ له سخاوتمندو
ملاتړو څخه مننه!

USDA National Institute of Food and Agriculture
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

MDAR MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Cummings Foundation

Harvard Pilgrim Health Care

TUFTS Health Plan

Point32Health Foundation

pgi FOODS

THE SUDBURY FOUNDATION

موږ لاندې هغه منو:
SNAP/EBT, HIP
WellSense, Apple Pay
برېښنايي ډالۍ Mill City Grows
کارتونه،
نغدې پيسې، کرېډېټ او ډېبټ
کارتونه

POR

Feiras Itinerantes de Agricultores
Janeiro – Abril de 2026
Lowell, Massachusetts

Frutas, vegetais e muito mais - cultivados localmente!

TERÇAS-FEIRAS
13h – 15h

13 e 27 de janeiro
10 e 24 de fevereiro
10 e 24 de março
7 e 21 de abril

ROOT Community Space
no Mill City Grows
19 Hall Street

QUARTAS-FEIRAS
11h – 13h

14 e 28 de janeiro
11 e 25 de fevereiro
11 e 25 de março
8 e 22 de abril

Project Kompass
192 Appleton Street

QUINTAS-FEIRAS
10h – 12h

15 e 29 de janeiro
12 e 26 de fevereiro
12 e 26 de março
9 e 23 de abril

Lowell Senior Center
276 Broadway Street

SEXTAS-FEIRAS
12h – 14h

30 de janeiro
27 de fevereiro
27 de março

UMass Lowell
University Crossing
220 Pawtucket Street

MillCityGrows.org | 978-455-2620

Obrigado aos nossos generosos apoiadores!

National Institute of Food and Agriculture
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

MDAR
MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Cummings Foundation

Harvard Pilgrim Health Care

TUFTS Health Plan

Point32Health Foundation

pgi FOODS

THE SUDBURY FOUNDATION

ACEITAMOS:
SNAP/EBT, HIP, WellSense, Apple Pay, cartões-presente eletrônicos da Mill City Grows, dinheiro, cartão de crédito e cartão de débito

SPA

Mercados Móviles de Productores

Enero - Abril de 2026

Lowell, Massachusetts

¡Frutas, verduras y otros productos cultivados localmente!

MARTES
13:00 - 15:00

13 y 27 de enero
10 y 24 de febrero
10 y 24 de marzo
7 y 21 de abril

ROOT Community Space
en Mill City Grows
19 Hall Street

MIÉRCOLES
11:00 - 13:00

14 y 28 de enero
11 y 25 de febrero
11 y 25 de marzo
8 y 22 de abril

Project Kompass
192 Appleton Street

JUEVES
10:00 - 12:00

15 y 29 de enero
12 y 26 de febrero
12 y 26 de marzo
9 y 23 de abril

Lowell Senior Center,
276 Broadway Street

VIERNES
12:00 - 14:00

30 de enero
27 de febrero
27 de marzo

UMass Lowell
University Crossing
220 Pawtucket Street

MillCityGrows.org | 978-455-2620

¡Gracias a quienes nos apoyan generosamente!

National Institute of Food and Agriculture
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

MDAR MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Cummings Foundation

Harvard Pilgrim Health Care

TUFTS Health Plan

Point32Health Foundation

pgi FOODS

THE SUDBURY FOUNDATION

ACEPTAMOS:
SNAP/EBT, HIP, WellSense, Apple Pay, tarjetas de regalo electrónicas (e-Gift Cards) de Mill City Grows, efectivo, tarjetas de crédito y tarjetas de débito